

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 ets.

DIARIO REPUBLICANO

Año II.—Número 326

SUSCRIPCIÓN (En la Isla, al mes ptas 1'00  
Re:to de España " 1'25  
Extranjero " 2'00

MAHON VIERNES 8 NOVIEMBRE 1907

REDACCION Y ADMINISTRACION  
INFANTA, 17—TELEFONO 86

## INTERVIEW CON UN LIBRO

El Congreso de los Diputados, que está emulando a las casas editoras de novelas novelescas con la publicación de *Manuales, Apuntes y Compilaciones* (grandes desamortizadores de la antes hierática erudición parlamentaria), acaba de poner en circulación—no por míseros 35 céntimos, sino con gratuidad hidalga—una nueva obra que lleva al frente esta parvedad de título: *Estadística del personal y vicisitudes de las Cortes y de los Ministerios de España. Apéndice segundo, que comprende desde 29 de Diciembre de 1890 hasta 30 de Marzo de 1905.*—Nada menos que 640 páginas en 4.º, amén de las del prólogo, índice y cuadro sinóptico...—En conjunto, quince años en que aparecen risueños y esperanzadores los primeros tiempos de la Regencia; el sufragio «sonando» a pueblo creyente; el Jurado prometiendo el reinado nuevo del derecho; el Código civil amparando la libertad de conciencia en el matrimonio; las reformas de Guerra democratizando el Ejército; los millones de pesetas alineándose en repletos sacos para la construcción de una escuela;—Cánovas en su Olimpo, Castelar en su Sinai, Martos en su Agora, Salmerón en su Foro, Sagasta en su triclinio; Romero en su tribuna, Silvela en su *spoliarium*, Martínez Campos en todas partes, y después Baire, y después Filipinas, y después el «prendimiento» y el Calvario...

Es este un libro duro como piedra por su apretada cantidad de papel, amargo como retama por lo que recuerda.—Pero olvidemos su significación y atengámonos a su mera realidad informadora. En las 640 páginas hay, como es natural, millares y millares de nombres y materia para toda clase de estudios, psicologías, sociologías y meditaciones; pero en ese mar inmenso y procelosísimo sería imposible bogar ni a vapor ni con velas, y preferimos reducir la excursión a más breve espacio.

Elegimos, desde luego, la forma de *interview* con el libro y dialogaremos con el respetable volumen. Es éste lo que se llama de «tomo» y lo «mo», grave y apelmazado; severísimo é imponente, especie de senador vitalicio entre los de su clase y estampa. Nos colocamos, pues, ante él en actitud considerada, y le dirigimos esta pregunta:

—¿Cuántas elecciones generales fueron convocadas en los quince años que «reza» vuestra portada?

—Ocho—contesta el libro con un escepticismo de buen tono.

—A mayor número saldrán en Portugal—le replicamos;—pero, en fin, no hemos excusado nosotros, sea dicho verdaderamente, la democrática consulta a la sabiduría popular...

Ahora ¿queréis decirnos cuántos senadores hubo en ese tiempo?

—Vitalicios (¡oh! propiedad irónica de las palabras,) 836; por derecho propio, 98; electivos, 856;—total, 1.260; hoy, en su mayoría, grandes legisladores de cementerios...

—¿Y diputados? Acaso sucederá en ese punto lo que con los Papas del estudiante...

—No; pueden desde luego contarse: 1.735. Ni uno más ni uno menos. La estadística parlamentaria tiene la precisión de una ciencia exacta.

¿Y presidentes del Senado.

—15.

—¿Y secretarios?

—50.

—Pasemos al Congreso...

—Pasemos—aunque tal paso suele ser a la inversa...—Presidentes, 15; vicepresidentes, 56, secretarios, 54.

—Veamos el Gobierno... ¿Y los ministerios pueden contarse de corrido?

—¡Hombre! Habrá que detenerse un poco. Verá usted. Los presidentes de Consejo no han sido más que 20... Y los ministros van de menor a mayor número, por este orden: Ultramar, 9; Agricultura, 13; Instrucción, 15; Fomento, 17; Guerra, 20; Estado, 24; Hacienda, Gracia y Justicia y Marina, «salen» a 25, y Gobernación no se contenta con menos de 20... Seneralmente, ministro por semestre...

—¿Total?

—222 ministros, enterrados hoy en su mayoría bajo una pirámide de *Gacetas*.

El libro, que en ese punto «habló como un libro», intentó continuar con la menuda conversación de sus cuadros sinópticos; pero cerrándolo por el *Resumen* contuvimos su locuacidad, que fué lo mismo que poner puertas al campo... Porque a esos quince años de cambios panorámicos, en que 20 presidentes y 222 ministros y 3.000 diputados y senadores pasan y cruzan como sombras de gobierno y de legisladores, sucede en menos de dos años los Ministerios de Maura, Montero Ríos, Moret, López Domínguez, Moret de nuevo, Vega de Armijo y Maura otra vez, con dos Cortes, con varias hornadas de senadores vitalicios, con un centenar de ministros y con la misma pirámide de *Gacetas* sirviendo de impotente sepultura a tantas nobles intenciones... Si abandonamos, pues, semejantes estadísticas, son estériles para la enseñanza pública, son ociosas para la historia. Esta no recogerá el pobre polvo de vanidad que levanta tanto nombre, y la opinión tiene ya hecha su filosofía, sabiendo, como sabe, que presidentes ministros, senadores, diputados, todo es igual y lo mismo, porque el señor Maura, bien contra su voluntad, no parece que esté llamado a continuar la historia de España.

(De *El Mundo*, de Madrid.)

PROPAGANDA ENGAÑOSA

## SOBRE EMIGRACIÓN

Con estos títulos trae nuestro colega *La Voz de España*, que se publica en San Pablo (Brasil), un artículo digno de ser leído en todas las aldeas y rincones de España, donde la emigración se presenta a los ojos de los campesinos de color de rosa.

Fijense nuestros lectores, y verán quiénes son esos agentes que pregonan la emigración, quién les paga su labor y qué fin les espera a los que caen en el espejuelo de sus engaños.

*La Voz de España* comienza su artículo haciendo un triste cuadro de nuestras tierras, unas veces quemadas por el fuego del sol y otras destruidas por las tormentas.

El labriego, no pudiendo contar, para pasar el invierno, con los frutos que las tormentas ó el sol arrasaron y destruyeron, y no pudiendo tampoco reconstruir la casita que le servía de abrigo; el labriego, repetimos, es campo abonado para que en él fructifiquen las engañosas palabras del agente.

Cedamos la pluma al estimado colega: «Se le requiere (al labriego) para que vaya al extranjero, lejos, muy lejos del que fué su hogar, a prestar el concurso de sus fuerzas.

Le dicen que allí el trabajo es leve, que la vida es fácil, que se enriquecerá pronto.

Empresas navieras de todas clases, en bombásticos anuncios periodísticos y callejeros, le ofrecen viaje gratuito, grandísimas comodidades y perfecto trato, si quiere trasladarse el Brasil, a Panamá ó a otro punto.

Es necesario ir.

Debe ir.»

Nadie le ha dicho al infeliz que de todo lo que le ofrecen hay que descontarlo todo, todo, menos el viaje y el trabajo; pero, en cambio, hay que aumentar el sacrificio que se le exige.

Nadie le ha dicho que se le solicita para suscribir al negro trabajador esclavo.

Nadie le ha dicho que tienen empeño en engañarle, porque por cada cabeza humana reciben los contratistas que las conducen un estipendio, y lo que desean es embarcar muchísimas para ir a cambiarlas por especie metálica.

Nadie le ha dicho que se le tratará mal y se le alimentará peor, y que para contrarrestar sus protestas se cuenta, así en los buques como en los establecimientos agrícolas a que se le conduce, con verdugos dispuestos a reducirle a la obediencia y al silencio.

¿Adónde irá?

¿Al Brasil?

«El doctor Paula Ramos—dice un periódico de esa Nación—y 23 individuos más embarcarán uno de estos días con rumbo a Europa, adonde van a efectuar la propaganda del Brasil a cuenta del Gobierno, que pretende poner en práctica cuanto antes su ley de *Povoamento do solo*».

Hemos leído esa noticia.

Los comisionados, ó alguno de los comisionados, irán a España.

Contarán maravillas de ese país, pues para eso van allá y por eso les pagan.

Aconsejarán a los labradores que quedaron sin cosechas, sin campos, sin casa y sin pan, que se marchan al Brasil, que allá recuperarán los bienes perdidos.

Dirán que allí la tierra da el ciento por uno; que todo trabajador honesto enriquece en breve; que el país nada en la abundancia.

Irán, finalmente, a ofrecer bienes que ellos, a pesar de residir muchos años en el Brasil, jamás pudieron obtener, puesto que si los gozaran no se verían compelidos a aceptar la misión—por un mísero sueldo del Gobierno—de ir a contar lo que no creen.

El que necesita, busca.

Necesita el Brasil, para poblar y explotar su suelo, ejércitos de proletarios; por eso los paga a tanto por uno.

Necesitan las Compañías navieras enriquecerse; por eso les transportan, y de su cuero hacen salir las correas.

Necesitan buscar el *pan nuestro* de cada día 23 ciudadanos ilustres y un jefe más ilustre todavía, y van a anunciar al viejo mundo que el mundo nuevo pretende hacerle feliz.

¡También la Prensa se vende! ¡También la Prensa se compra!

De los fondos pertenecientes a diversos ministerios, así del Gobierno federal como de los Gobiernos provinciales, se remiten todos los años a Europa sendos montones de oro para que la Prensa cante alabanzas al Brasil, enaltezca desmesuradamente sus méritos y, sobre todo, oculte sus defectos.

A España ha llegado también y en España se ha distribuido parte de ese oro para sobornar a periodistas.

No se ha conseguido del todo el deseo de los donantes.

Los periodistas españoles, más atentos a su misión que al interés particular, no han claudicado como los franceses, como los ingleses, como los belgas.

Sin embargo, se cita alguna bochornosa excepción que, al fin de cuentas, no ha impedido al Gobierno oír la voz de las víctimas españolas que, desde luegas tierras, imploran justicia.

Justicia que ha de hacerse, tarde ó temprano, a pesar de cuanto dinero se gaste para comprar el silencio de la Prensa, ya que no pueda comprarse la alabanza.»

Causan verdadera tristeza la lectura de los anteriores párrafos, y más si se tiene en cuenta que diversos Estados sudamericanos han acordado dar una prima por cada emigrante *español* que se logre atraer a sus costas.

Es decir, que la carne blanca y española tiene un precio marcado, y esto no debemos consentirlo.

Ya que no se deba suspender la emigración, mirando a los respetos que siempre debe tener la libertad individual, evitese en lo posible el engaño.

Al trabajador que lo ha perdido todo, si no se le puede auxiliar, déjesele al menos la libertad de morir de hambre, pero convencido de que en otras tierras ha de vivir harto de vejámenes y arrastrando la ignominiosa cadena del esclavo, que ni los negros quieren.

## Monumento

### a un general ibicenco

*El hecho heroico de Vara de Rey*

Llegan ahora de Cuba voces hermanas pidiendo al Gobierno español corone con sus iniciativas la obra que se prepara en la gran Antilla, en donde por suscripción internacional va a elevarse un monumento en el que en mármoles y bronce muéstrase a las futuras gentes el sacrificio que de su vida hizo para honor de su patria un soldado de España, el general ibicenco Vara de Rey.

Recordemos la acción de *El Caney* en que se cubrió de gloria dicho general.

En Santiago de Cuba se encontraba Vara de Rey, y allí presenció la hazaña de volar y destruir en una hora a una débil escuadra española casi indefensa.

El cerro del Caney daba frente al ejército enemigo. Dominando el escaso caserío había un fuerte y, por toda defensa, trincheras de tierra, y

en lo alto de un ástil flameaba una bandera roja y amarilla.

Repartió Vara de Rey su gente por todo el zig-zag de las trincheras y esperó.

De unas elevaciones que corrían hacia el Norte empezaron á hacer vivo fuego de cañón. No había lugar á contestarlo por la sencilla razón de que no había con qué.

Estallaban las granadas por encima de las trincheras ó se hundían en la tierra de los terraplenes. Nadie hizo caso de aquello.

Seguros y confiados en su avasalladora superioridad, los contrarios e extendieron por la *ábrana*. Vióseles avanzar en columnas de batallón con ánimo de envolver á los defensores de Caney; dejélos, impasible, Vara de Rey entrar en la zona de tiro, y rompió el fuego.

Los setecientos españoles surgieron de las trincheras, é impasible y matemáticamente empezaron las descargas, secas, ordenadas, siguiéndose de tal modo, que cuando la primera y la tercera compañía la segunda y la cuarta quemaban sus cargadores.

Vara de Rey, desde un repecho, á cuerpo descubierto, rodeado de un grupo de oficiales, dirigía el combate con la serena é impávida tranquilidad del que mandara, no setecientos soldados, sino todo un numeroso ejército.

Vaciló el enemigo, detúvose sorprendido, barridos los hombres á montones por la lluvia de plomo que vomitaba el Caney. Pronto troncháronse los batallones de vanguardia, confundiendo en espantoso desorden. Corrieron las reservas y dos brigadas volaron en auxilio de la primera, y como la primera fueron detenidas por el trallazo heroico de los soldados españoles. Buscáron la salvación en la retirada. No hubo el arranque de ganar con el pecho aquella posición española. Si entonces Vara de Rey hubiera dispuesto de un millar de soldados es seguro que les hubiera enseñado como se hacen las cosas.

Seis horas se mantuvo el jefe español dueño del Caney. Fué preciso barrer con las granadas, destruir á fuego de cañón el núcleo pequeño de sus heroicos defensores. Fué necesario ir matando á distancia á los soldados españoles y fué también necesario que su jefe rindiera allí la vida, regando con su sangre aquel cerro, que ha hecho famoso con su sacrificio y que sólo de ese modo pudo ser tomado.

## Crónica local

### MEMORANDUM Para mañana

**Consultorio de La Gota de Leche.**—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana.

**Dispensario de La Liga Antituberculosa.**—Rayos X.—Directores los médicos don Lorenzo Pons Marqués, don Bernardo M. Bustamante y don Antonio Cardona. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro tarde. Domicilio, Hospital Civil.

**Dispensario Oftalmológico Municipal.**—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana.

**Oficinas.**—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda, de 9 mañana á 1 tarde.

**Giro mutuo.**—De nueve y media á doce y media de tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

**Telégrafos.**—De Sol á Sol el Semáforo de Bajoli.—De 8 mañana á 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 8

á 12 mañana y de 3 á 7 tarde la de Mercadal.

**Teléfonos.**—Comunicación permanente con la Central de la Red interurbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3.

**Biblioteca pública.**—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

**Museo de Historia Natural y Arte.**—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

**Coche correo.**—Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana, llegada de dichos puntos á las 1 y ocho minutos tarde.

**Correos.**—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados de 9 á 12 mañana y de 4 á 8 tarde. Paquetes postales de 9 á 12 mañana.

**Vapores correos.**—No hay salida ni entrada.

**Santos del día.**—San Teodoro.

**Sol.**—Sale á las 6 h. 26 m. mañana, pónese á las 4 h. 39 m. tarde.

**Luna.**—Sale á las 10 h. 41 m. mañana, pónese á las 8 h. 12 m. noche.

### ALAYOR

**Telégrafos.**—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

**Correos.**—Recepción y entrega de valores declarados, certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 18, exceptuando los domingos y días festivos que solo será de 8 á 12.

**Cartas en lista.**—De 11 á 12 todos los días.

## Casino de Obreros de Unión Republicana

### ¡¡ los Socios:

Formalizado un contrato con la Empresa de la compañía de ópera italiana que ha de actuar en el Teatro Principal de esta ciudad para celebrar una función semanal por cuenta de este Casino en dicho coliseo empezando el sábado 23 del mes que viene y siguiendo los sucesivos hasta las dos semanas últimas del Carnaval próximo que se trasladarán á otro día laborable, que no sea el sábado, todo ello para solaz de los afiliados á esta Sociedad y de sus apreciables familias, se participa á los mismos que las condiciones para optar al abono de localidades de todas las citadas funciones, se hallan desde hoy expuestas en el local de la Conserjería de este Casino, continuando hasta el día 17 del mes de Noviembre venidero, en que finalizará el plazo para poder abonarse.

Mahón 22 Octubre de 1907.  
—La Junta Directiva.

## De Presupuestos

### III

Los señores firmantes de la exposición desestimada por la Junta Municipal no han sido los primeros en atacar al Ayuntamiento por la creación del cargo de Cronista. Antes que ellos salió á la palestra el señor Conde de Torrepulida, que por cierto dejó el asunto bastante bien parado para que no necesitase la buena compañía de los nuevos «contribuyentes», más ó menos auténticos y de más ó menos buena fe, porque muchos de ellos, según parece, han puesto la firma sin acompañar la cédula, y otros podría sospecharse que no corresponde la clase de cédula con la ostensible posición y riqueza que el público supone en los firmantes. ¿Son estos los señores que han de enseñar moralidad y buena administración á los concejales republicanos?

El cargo de Cronista no es una invención de nuestro Ayuntamiento, ni es cargo de relumbrón ó adorno. Es, por el contrario, indispensable en los Municipios que, como el nuestro, guardan una riqueza tal de documentos históricos que los estudiosos y entendidos en estas materias conceptúan que es uno de los mejores de la antigua corona de Aragón. Los Ayuntamientos que quieren cumplir fielmente sus deberes deben velar por el buen nombre de la ciudad que les ha elegido, salvando del olvido aquellos documentos que son alma de su historia, dedicándoles la atención y cuidado que por su importancia merecen.

Los firmantes de la exposición, á pesar de sus pretensiones de personas ilustradas, denotan un completo desconocimiento del estado actual de nuestro archivo al afirmar que está suficientemente ordenado y bien guardado bajo la dirección del empleado que lo cuida. Este lleva con probidad y esmero la documentación corriente; pero lo antiguo, lo que constituye el archivo histórico, lo que debe ponerse al cuidado del Cronista, se halla en un deplorable estado de abandono, sin catalogar, amontonados los documentos sin orden ni concierto, expuestos muchos á desaparecer bajo la acción de la humedad, la polilla y los ratones. La obra llevada á cabo por el archivero don Vicente Caules, que desde 1740 se dedicó á recopilar en un voluminoso tomo el contenido de muchos de los documentos que el Ayuntamiento posee, no ha sido continuada seguramente por algunos de sus sucesores que han menospreciado estos estudios, faltando á sus obligaciones. Prueba palpable de lo que decimos son las palabras, poco lisonjeras por cierto, que á la conservación y arreglo de nuestro archivo dedica Mr. I. Lameire, Catedrático de Derecho de la Facultad de Lyon en su segundo artículo *Les Archives de Minorque*, publicado en la «Revista de Menorca», número de Mayo del corriente año.

Creemos que el gasto de 660 pesetas anuales que se destinan al Cronista, con los descuentos correspondientes, quedan suficientemente justificados ante todos los buenos menoneses.

Peró los firmantes de la exposición, si por un lado desprecian cuanto se refiere á la cultura y buen nombre del país, por otro exageran su amor á la instrucción, como sucede al tratar de las Escuelas de dibujo y música.

La Junta Municipal ha rebajado la consignación de material de la Escuela de dibujo en 55 pesetas por la sencilla razón de que es suficiente la cantidad consignada para atender á dicho servicio, como lo prueba la liquidación de los presupuestos de los años anteriores.

Además, la importancia de la Escuela municipal de dibujo ha menguado, debido á que muchos de sus alumnos auden á las clases equivalentes de la Extensión Universitaria y á que la Escuela municipal adolece de algunas deficiencias por causa de la falta de salud de su dignísimo profesor, que desde hace tantos años la viene regentando con unánime aplauso y que bien merece el premio que los concejales republicanos intentan concederle, jubilándole con todo el haber de que disfruta.

El material para la Escuela municipal de música, se ha rebajado en 60 pesetas. El motivo es la disminución progresiva de los alumnos que concurren á ella; y de seguir por el camino que lleva, lo más probable es que en los presupuestos futuros se pueda suprimir por completo esta partida.

Ya ven pues los señores recurrentes como todo su afán por la instrucción y todo su amor á la clase obrera se reduce á que hablan sin saber de que se trata, ni de cuales son las verdaderas necesidades del Municipio. En el transcurso de estos artículos se las iremos nosotros señalando y demostrándoles que los concejales republicanos saben atender cumplidamente á cuanto significa adelanto y bienestar para la población que les ha elegido.

Escrito va este artículo hemos visto que el señor L. en *El Bien Público* trata de refutar algunas de nuestras afirmaciones.

Una vez terminado el examen de la exposición desestimada por la Junta Municipal, procuraremos contestar á todos los reparos del señor L. y creemos poder demostrarle que no nos hemos salido para nada de lo justo y que estamos en terreno firme.

Desde luego nos alegramos de que haya sido el señor L. quien haya tomado á su cargo la defensa de la exposición, como le correspondía por derecho propio. Sólo falta que tenga un poco de paciencia para esperar la contestación, de la que suponemos quedará complacido y satisfecho.

En carta que hemos recibido de persona que nos merece entero crédito, se nos dice que no es exacto lo que afirmaba *El Bien Público* en su número del lunes último respecto á que la langosta real que condujo la goleta «Valentina» á Barcelona, no haya tenido aceptación, hasta el extremo de que tuvo que regalarse gran parte de ella porque se echaba á perder.

Según nuestros informes, la langosta es de tal vitalidad que en los viveros de la «Valentina», que solo pueden contener unos 2.500 ejemplares de la langosta de Menorca para que llegue bien conservada, de la primera pueden contener hasta 4.500 ejemplares con toda comodidad y en inmejorable estado.

Respecte á su gusto bastará decir que en Canarias no se come de otra clase, pues la que hay igual á la de Menorca le llaman langosta común.

De la aceptación que ha tenido en Barcelona, nos dicen que si bien el primer día, por no ser conocida del público se vendió á un precio relativamente barato, en días sucesivos ha ido aumentando de precio hasta ascender á más del doble de lo que se vendió el primer día, haciendo esperar que llegará á obtener más precio que la de nuestra isla.

Hoy sienta á su mesa el Comandante del crucero «Cumberland» á los Presidentes y Secretarios del Ateneo y casinos Mahonés y Unión y al Vice-cónsul Sr. Escudero.

Por los damnificados de Cataluña.

—El señor Alcalde cumpliendo el acuerdo adoptado por nuestro Ayuntamiento en sesión del pasado lunes á petición del señor Pons Sitges, convoca para la noche de mañana á los presidentes de sociedades bancarias, recreativas y políticas, al objeto de estudiar los medios más adecuados para allegar recursos con destino á los centenares de damnificados de Cataluña, con motivo de los recientes desbordamientos de los ríos Llobregat y Cardener.

**Vapor correo.**—De Palma ha llegado al amanecer el vapor correo «Menorquin» cuyo buque saldrá para Barcelona en viaje directo á las cuatro de esta tarde.

**Teatrales.**—Dos secciones se darán en el Principal á las ocho y media y diez respectivamente, proyectándose nuevas y variadas películas. En ambas tomarán parte el equilibrista Mr. Mazu y la pareja de baile *Les Dianais*.

**Don Juan Tenorio.**—Se nos asegura que el lunes ó martes de la próxima semana el veterano actor dramático D. Pablo Fabregues al frente

de una compañía de aficionados dará en el Teatro Principal una extraordinaria representación del inmortel drama del laureado vate español don José Zorrilla.

El interesante papel del intrépido burlador de Sevilla correrá á cargo del señor Fabregues, en cuya parte tantas ovaciones ha conquistado en su larga vida artística.

Por real orden del 30 de Octubre último fueron aprobados por el Ministerio de la Gobernación los expedientes de arbitrios extraordinarios solicitados por los Ayuntamientos de Alayor y Mercadal, para cubrir el déficit de sus presupuestos para 1908.

**Sobre la rebaja del cupo.**—En la sesión que el pasado miércoles celebró el Ayuntamiento de Palma se dió cuenta de un oficio del alcalde de esta ciudad comunicando el acuerdo de nuestro Ayuntamiento por el que se dirige á las Cortes pidiendo que el cupo de Menorca guarde proporción con el de la península.

El alcalde señor Roselló y Cazador dió cuenta de que hace tres días recibió un telegrama del alcalde de Mahón participando la celebración de una asamblea de alcaldes en Mercadal en la cual reclamaron la adhesión de los Ayuntamientos de Palma é Ibiza, en súplica de que se rebajara el cupo.

Se acordó contestar que el Ayuntamiento tiene acordado elevar una exposición al Ministro de la Guerra en igual sentido, y que al tener redactada aquella, se le remitirá copia.

**La Asociación de Maestros.**—La comisión permanente de la Asociación Nacional de Maestros ha informado en el Congreso de diputados ante la subcomisión de presupuestos de instrucción pública y Bellas Artes, en el sentido que expresan las siguientes conclusiones:

«Es indispensable consignar en los presupuestos de 1908, en el de Instrucción pública:

1.º Las cantidades necesarias para restablecer el grado normal en la carrera del magisterio de primera enseñanza, en las condiciones y con las garantías que ofrece la Pedagogía moderna.

2.º Idem id. para que las profesoras de las Escuelas Normales disfruten los mismos sueldos que los profesores de los establecimientos del mismo grado de enseñanza.

3.º Idem id. para que haya número suficiente de inspectores técnicos encargados de visitar anualmente una ó dos veces siquiera las escuelas oficiales de instrucción primaria.

4.º Idem id. para crear y sostener, si no todas las escuelas oficiales que la ciencia escolar exige, por lo menos las que se consideren absolutamente indispensables, según los datos que deben obrar en el ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes.

5.º Idem id. para que el maestro de primera enseñanza oficial pueda disfrutar en 1908 algún aumento en sus actuales mezquinos sueldos, teniendo en cuenta que su legítima aspiración, en cuanto lo permita el Erario público, es llegar en el plazo máximo de dos años á la escala de sueldos que expresa el folleto que incluyen, pagando siempre el Estado.

6.º Idem id. para que las de instrucción primaria tengan mejor y más abundante material pedagógico.

También estimarían que las Cortes procuraran que las escuelas estuviesen instaladas en locales higiénicos y que reunieran condiciones para la educación de la infancia.

**Velada Literario-Musical.**—En la noche de hoy se celebrará en los salones del Ateneo una velada literario-musical sobre el tema «La Musa del Progreso».

La Sección de Literatura y Música, que con tanto acierto preside el laureado poeta don Jaime Pomar, interpretando los deseos del Ateneo, dedica esta fiesta á celebrar la fundación del «Grupo Esperantista Mahonés» que bajo la dirección del Rdo. Sr. D. José Juaneda, presbítero, trabaja con entusiasmo en la difusión de la lengua auxiliar internacional.

El programa será el siguiente:

#### Primera parte

WEBER.—Overture de *Der Freischutz*, por el cuarteto.

DOCTOR ZAMENHOF.—*La Espero*, poesía en esperanto.

J. MATHEU AYBAR.—Poesía: *El Siglo XVI*.

LEOPOLDO CANO.—*Cervantes*.

SALVADOR RUEDA.—*Soneto*.

QUINTANA.—Celebre oda *A la Expedición española para la propagación de la vacuna en América, bajo la dirección de Balmis*.

MENIL.—*Himno esperantista* (letra «La Espero» del Dr. Zamenhof) por el ORFEÓN DEL ATENEO y el quinteto.

#### Segunda parte

BEETHOVEN.—Quinta sinfonía: *allegro*, para piano á cuatro manos.

MANUEL REINA.—*El bajel del Arte*.

RUBÉN DARÍO.—*Rima* («En el libro luminoso...» etc.)

JAIME POMAR.—*El Arte y la Ciencia*. (Fantasía poética: I.—Las maravillas del Arte. II.—Los prodigios de la Ciencia).

GRIEG.—*Patria nova*, por el ORFEÓN y el quinteto.

#### Tercera parte

WAGNER.—Introducción de la ópera *Los Maestros Cantores*, para cuarteto y piano.

EMILIO FERRARI.—*La Musa moderna*.

MELCHOR DE PALAU.—*El Rayo* (canto á la electricidad).

ALOMAR; BLANES.—*A la Ciudad futura* (poesía mallorquina de Gabriel Alomar, traducida al castellano por F. Blanes Viale).

CAMPOAMOR.—*Ha! Se oni sciis skribi!* Trad. en esperanto y en verso, por Meyer, de la dolora ¡*Quién supiera escribir!*

CLAVÉ.—*La Maquinista*, por el ORFEÓN y el quinteto.

**El Año en la Mano.**—Hemos recibido el *Almanaque-enciclopedia* para 1908 que con este título acaba de salir á luz y que desde el presente aparecerá todos los años poco más ó menos en esta misma época.

Quinientas páginas comprende el nuevo almanaque y de ellas cabe decir que, á más de ser muchas, resultan tan bien aprovechadas, que sin ningún esfuerzo podrían formarse algunos volúmenes con las diversas secciones que constituyen EL AÑO EN LA MANO.

Enciclopedia lo llaman sus compiladores y no es exagerado el subtítulo. En sus páginas se trata de todo. No hay ciencia, arte, ramo alguno del saber humano que no tenga en ellas su representación debida. El movimiento científico mundial, los inventos, los viajes, los grandes procesos, las grandes catástrofes, todo aparece en el *almanaque-enciclopedia*, detallado con la suficiente extensión para que el lector pueda formarse de las materias tratadas exacto concepto.

Las plumas que lo han escrito, todas ellas competentísimas, merecen bien de la patria por el impulso que con su AÑO EN LA MANO vienen á dar á la empresa de nuestra regeneración. Obra de cultura pública, sus páginas abren de par en par al lector las puertas del extranjero y le hacen conocer todo lo ocurrido en España durante el año.

¿Intentaremos dar una idea del sumario de esta publicación singular, llamada sin duda á obtener el más grande de los éxitos?

Fáltannos para ello tiempo y espacio. Diremos tan sólo que en sus páginas, profusamente ilustradas con retratos,

vistas, mapas, diseños de aparatos y máquinas, figurines, cuadros gráficos del cielo, etc., etc., hállase comprendido todo cuanto al lector culto pueda interesarle, desarrollándose ante sus ojos, como mágico cinematógrafo, el inmenso panorama del mundo, con sus luchas de todo linaje, sus hombres ilustres, sus palpitantes problemas y sus conquistas maravillosas.

Digna es también de notarse la hermosa sección consagrada á la Prensa española, en la cual figuran los principales periódicos con el retrato de sus directores y algunos datos relativos á su significación é importancia.

Con esta sección y la que detalla los regalos que el almanaque ofrece á sus lectores, termina EL AÑO EN LA MANO, á cuyos autores felicitamos sinceramente por la abnegación con que han acometido tan patriótica empresa y el acierto con que han sabido realizarla.

Réstanos sólo decir que el nuevo *Almanaque enciclopedia* se vende en todas partes á 1.50 pesetas, encuadernado con cubiertas á varios colores, y á dos pesetas con oro y relieve.

## Correo de hoy

Madrid 7

### Aprestos militares del Japón

Tokio.—En Sasebo y Yokohama reina una febril actividad.

Los obreros de ambos arsenales trabajan día y noche.

Además de las nueve unidades de combate recientemente botadas al agua, el Japon cuenta con los buques rusos que capturó en Tsushima y Port Arthur.

Estos buques han sido modernizados, reparados y artillados por los arsenales japoneses.

Los principales puertos del Japón son provistos de formidables fortificaciones.

Hakodake ha sido transformado en depósito de submarinos.

La rada de Formosa se ha convertido en un estación de contratorpederos; y, al mismo tiempo, en una importantísima base naval capaz de abrigar los mayores buques de la escuadra japonesa.

Esta actividad naval y militar es producida por el envío de la flota americana al Pacífico y por la campaña de Prensa que vienen haciendo los jingoístas yanquis.

### Esperando el regreso del rey

En todos los círculos políticos de Madrid se advierte una gran expectación por lo que pueda ocurrir cuando regrese don Alfonso de su viaje al extranjero.

Son muchísimos los que creen que como resultado de las conferencias del rey de España con el de Inglaterra y otros soberanos de Europa, habrá de determinarse un cambio radical de nuestra política, particularmente en lo que hace referencia á la cuestión de Marruecos.

Pudiera ser—y en todos los Centros, hasta entre los conservadores, se da como seguro—que el regreso á España de don Alfonso, se señalase por una crisis completa del ministerio actual.

En tal caso, estiman aquellos que presumen de tener más intuición en cuestiones políticas, que se formaría un Gabinete conservador, pero acaso no presidido por el señor Maura.

De todas maneras, lo que resulta de todos los comentarios que se vienen haciendo entre los prohombres de la política militante, es que se espera con impaciencia la fecha del regreso á Madrid de los reyes, y que el Gobierno del señor Maura no está muy afianzado en el Poder, aun en el concepto de muchos de los ministeriales.

**Terremoto en Huesca.**—*Aldeas destruidas.*

Acaban de recibirse despachos de Huesca (Aragón) que han producido una impresión hondísima.

Los despachos comunican que en una gran extensión de aquella provincia ocurrieron anoche violentos temblores de tierra.

Las sacudidas fueron tan fuertes que han quedado destrozadas varias aldeas.

## SERVICIO TELEGRAFICO

DE «LA VOZ DE MENORCA»

### Moret y Maura

Barcelona 8, 4'00

El señor Moret ha celebrado algunas entrevistas con los señores Maura y Dato.

Aunque se guarda gran reserva acerca de lo que trataron la creencia general es que se ocuparon del debate político, provocado por la discusión del proyecto de administración.

**Canalejas y la Solidaridad.**—*Resumen de Maura*

Barcelona 8, 4'10.

El diputado demócrata señor Canalejas tomó parte ayer en el debate promovido en el Congreso acerca del proyecto de administración local.

Su discurso ha sido una diatriba contra la Solidaridad Catalana.

Más de dos horas habló el señor Canalejas, mereciendo su discurso el calificativo de habilísimo.

Resumió el debate el señor Maura entreteniéndose en hacer resaltar cosas de escasa importancia sin dar una opinión clara y terminante de su proyecto de administración y de las aspiraciones de los diputados solidarios.

### Consejo

Barcelona 8, 4'30.

Terminada la sesión del Congreso de ayer, los ministros reunieron en consejo, habiéndose mostrado impenetrables á las preguntas que les hicieron varios periodistas acerca de lo que trataron en el Consejo.

**Opiniones de Cambó y de Canalejas acerca del discurso de Maura**

Barcelona 8, 4'40.

El señor Cambó ha dicho que el discurso del señor Maura estaba inspirado en un alto sentido democrático.

En cambio el señor Canalejas dijo que su labor era reaccionaria en extremo.

### El congreso de los taberneros

Barcelona 8, 5'00

Ayer celebró su sesión de clausura el congreso de taberneros que ha tenido lugar en Madrid durante estos últimos días.

Los congresistas se muestran muy esperanzados de poder conseguir sus aspiraciones.

**La embajada española.**—*La peste en Túnez.*

Barcelona 8, 5'10

Ha desembarcado en Rabat la embajada española que ha ido allí con el propósito de entrevistarse con el sultán Ab-del-Aziz.

El desembarco se ha llevado á cabo con grandes dificultades á causa del temporal reinante que ya había impedido que desembarcara el día anterior.

Noticias de Túnez dicen que se propaga allí de una manera alarmante la peste bubónica.

### PERDIDA

Se gratificará, Deyá 17, al que entregue sortija oro lisa inscripción «Monserrat» perdida Carretera San Luis.

Imprenta de Francisco Fabregues á cargo de Miguel Ribé

# AGRICULTORES

Si queréis ver aseguradas las cosechas y recompensado el trabajo componed vosotros mismos los abonos conforme la fórmula que se os facilitará para cada clase de cultivo.

Las primeras materias que suministra la acreditada fábrica de Productos químicos de los Sres. Francisco Ripoll y C.<sup>a</sup> de Palma son sustancias cuya pureza puede comprobarse por medio de un ligero análisis.

Miguel Estela, Nueva 10, Mahón, dará a cuantas personas lo soliciten la correspondiente fórmula y nota de precios.

## Almacén de muebles de Sintés BARATURA

Buffet comedor tallado y con mármol, seis sillas asiento labrado; Mesa comedor y mantel, y seis cuadros comedor

TODO POR 25 DUROS

Visita este establecimiento que hay novedad

# AGUA DE VICHY GAMBRINUS

del manantial LA MINA  
Caldas de Malavella

DE VENTA

Colmado «La Cooperativa» de los Sres. Tudurí hermanos—Plaza Príncipe—MAHON.

Precio de una caja con 25 botellas de 1 litro.	Ptas. 13'50
Id. de una botella de 1 litro	0'60.
Se abona por cada caja con 25 botellas vacías	4'00.
Id. " " " botella vacía.	0'20

# VEDADO

Queda terminantemente prohibido cazar y trasitar por los predios *Matanzas* antes *Biniay Nou* y *Llumurit* antes *Estancia d'es Barranch*, de este término municipal

# LAMBERT

MÁQUINA PARA ESCRIBIR, ÚLTIMA NOVEDAD

Quien la quiera adquirir y ensayar dirijase á la  
Calle Nueva, 17 y 19.—MAHÓN.

●● La más completa ●● La más sólida ●● La más reducida ●●  
●● La más barata de todas las máquinas para escribir ●●

250 pesetas

Hasta hoy la máquina de escribir, completa, era privilegio exclusivo de los adinerados. Con la aparición de la «LAMBERT» la escritura á máquina pasa á ser del dominio de todo el mundo.

La velocidad media es de 60 á 80 palabras por minuto: en estas máquinas ésta es la de los dactilógrafos. Sin embargo ha habido de aventajados que han pasado de 100, velocidad rayana en la estenografía.

Los relojes en sus primeros tiempos, grandes, complicados y caros, tuvieron muy pocos poseedores; los de nuestros días, pequeño sencillos y baratos, hay tantos como pobladores tiene la tierra. Las máquinas para escribir conocidas, son el reloj de antaño; la «LAMBERT» es el reloj de nuestros días, la máquina de escribir para todas las clases sociales.

Concesionario exclusivo para las Baleares:

Jaime Pons Sintés

Relojería y joyería LA SUIZA.—Nueva, 17 y 19, Mahón

— METALES —  
SE COMPRAN  
Cifuentes, 9.—MAHON

# ABRIGOS IMPERMEABLES

Marcas NEPTUNO y LEON, sin goma, pegados y cosidos.

De paño, sin goma, marca

CHRISTIAN

Se fabrican en todas las formas que se deseen.

Para muestras y precios dirijirse al Representante en Menorca

D. JUAN T. VIDAL.—Doctor Orfila, 10.

y en Ciudadela á D. ANTONIO ALZINA.

PRECIOS LIMITADÍSIMOS



# ADLER!



ADLER! : : ADLER! : : ADLER! : : ADLER! : : ADLER : : ADLER!

TODO EL MUNDO MECANOGRÁFO

Hay quien escribe con máquina, hay quien juega á máquinas de escribir.

LA ADLER no es juguete, y se recomienda á las Oficinas, Bancos, Sociedades y á todas las casas formales.

El que desee gastar poco

puede adquirir una máquina más económica, y así como antiguamente se compraba un reloj para toda la vida, hoy hay quien aconseja que se compre un reloj BARATO para que tenga que arreglarse cada mes. El que profese estas ideas puede comprar la máquina de escribir

TRESMIL por 180 Ptas.

juntamente con UN RELOJ ideal (de los modernos) que no es de lance, y que se regala á los bienaventurados que compran máquinas de escribir baratas.

NO SE ALTERAN LOS PRECIOS

Único depositario en Menorca de la máquina ADLER: Domingo Estrada, Puente Castillo, 9.—MAHÓN.

# Impermeables Ingleses

Con patente de invención por su fabricación especial en la goma. Sin olor. Blandos. Tintes sólidos.

Precios excepcionales por su origen directo.

Muestrario de últimas novedades para toda clase de abrigos paradesus y gabanes para señora y caballero. Agente de fabricantes de primer orden.

F. ESTOPARA MIRANDA

Calle de la Iglesia núm. 14.—MAHON

# Lámparas de Tántalo

25 bujías. 3'75 pesetas.

Consumen sólo 40 wats. Se recomiendan para instalaciones por contador.

Tienda RITA, calle Nueva, número 14.

## SUBASTA PARA VENDER

El martes doce de Noviembre, de cuatro á seis de la tarde, tendrá lugar en el domicilio del Banco de Mahón la subasta de las siguientes fincas, siempre que antes de dicho día no hayan sido vendidas:

Una casa calle de Gracia número 57.  
Otra casa calle de la Reina números 18 y 20.

Una cochera calle de Roig.  
Una casa en Calacorp.—Villacarlos.  
Una casa calle del Rosario número 31.—Villacarlos.

Un almacén Andén de Levante número 46.  
Una casa en Lluquesanas número 100.

El predio Furmet vey.  
La Estancia de Sta. Madrona.  
La Estancia Las Peñas.  
La subasta se verificará sin sujeción á tipo, adjudicándose siempre que el precio sea del agrado de los vendedores.

## GRAN REBAJA DE PRECIOS

Máquinas para trinchar carnes n.º 22, que se vendían á 15 y 16 pesetas ahora á 12'00 pesetas una; y las del n.º 5, clase corriente, para familia á 5'75 pesetas.

Comercio de Manuel Buils  
Calle Nueva n.º 16

## CAL

En el predio Bini en Fus se vende cal á 0'75 y á 1'00 ptas el quintal.

## PARA VENDER

Lo está en Alayor el edificio que habita el casino «El Recreo», Plaza de la Constitución números 4 y 5 y mobiliario en él existente, propiedad de la Sociedad Civil Anónima «Fin de siglo» de dicha villa.

Las condiciones de venta obran en la Secretaría de la misma sociedad.

## PARA VENDER

Lo está una tienda de comestibles con todos sus accesorios situada en la calle de la Infanta, núm. 152. Informes en la misma.

## PIANO

Para vender ó alquilar, hay un buen piano que se cedería en condiciones convenientes. En esta imprenta informarán.

## TINTORERIA

Se lavan y planchan trajes de caballero y vestidos de señora. Se tinta en todo color impermeables.

En esta ciudad calle de la Luna, núm. 15 y en Ciudadela, Muralla de Artrux, núm. 21.

## PARA VENDER

Lo está el Predio Furmet vey del término de San Clemente.

Para informes á D. Antonio Pons Olives en el Banco de Mahón.